

MOTORENWERKE ZSCHOPAU GMBH



**DEUTSCHE
FREIHEIT**



Moderne Zwei- und Viertaktmotoren • vollwertige Zweisitzer



emmely ^{50-4T}
^{125-4T}
Anthony ^{50-2T}

MZ Emmely/Anthony: Technische Daten¹⁾

Modelle			
	50-4T ²⁾	125-4T	Anthony 50-2T ²⁾
Antrieb	Einzylinder-Viertaktmotor	Einzylinder-Viertaktmotor	Einzylinder-Zweitaktmotor
Kühlung	Luft	Luft	Luft
Hubraum	49,6 cm ³	124,6 cm ³	49,3 cm ³
Bohrung/Hub	39/41,5 mm	52,4/57,8 mm	40,0/39,2 mm
Leistung	2,1 kW (2,85 PS) bei 6500/min	5,15 kW (7.0 PS) bei 7500/min	2,6 kW (3,6 PS) bei 7400/min
Drehmoment	3,3 Nm bei 5500/min	7,1 Nm bei 5500/min	k. A.
Verdichtung	10:1	9,2:1	7,6:1
Gemischaubereitung	Vergaser	Vergaser	Vergaser
Zündanlage	CDI	CDI	CDI
Abgasnorm	Euro 3	Euro 3	Euro 2
Starter	Kick- und Elektrostarter	Elektrostarter	Kick- und Elektrostarter
Getriebe	Variomatic	Variomatic	Variomatic
Höchstgeschwindigkeit	45 km/h ²⁾	82 km/h	45 km/h ²⁾
Rahmenbauart	Stahlrohrrahmen	Stahlrohrrahmen	Stahlrohrrahmen
Radstand/Sitzhöhe	1290/780 mm	1290/780 mm	1290/800 mm
Batterie	12 V/9 AH	12 V/9 AH	12 V/7 AH
Tankinhalt	5,4 l	5,4 l	6,0 l
Zulassung	Versicherungskennzeichen	Kleinkrafroller	Versicherungskennzeichen
Gewicht/Zuladung	93/150 kg	105/150 kg	83/150 kg
Ausstattung	Scheibenbremse vorn, Trommelbremse hinten, Staufach für Sturzhelm	Scheibenbremse vorn, Trommelbremse hinten, Staufach für Sturzhelm	Scheibenbremse vorn, Trommelbremse hinten, Staufach für Sturzhelm



Viertakt-Emmely:
mit 50- oder 125-cm³-
Einzylindermotor



Scheibenbremse:
sicherer Halt auch
bei voller Zuladung

¹⁾ Stand Oktober 2010, Änderungen vorbehalten; ²⁾ 25-km/h-Version in Vorbereitung

- ↳ **Viertakt-Emmely** mit bis zu 5,15 kW (7 PS) Motorleistung und 82 km/h Spitze
- ↳ Zulassung mit **Versicherungskennzeichen** (50-4T/50-2T) möglich
- ↳ **Zweitakt-Anthony** (rechts) im sportlichen MZ-Racing-Design
- ↳ Alle Modelle mit **Elektrostarter**



Zweitakt-Anthony:
der Sportflitzer im
neuen MZ-Programm

Das Traditionsunternehmen MZ verfügt als einziger Rolleranbieter über eine **Fabrikationsanlage in Deutschland**, in der zukünftig auch die Modelle der Emmely-Baureihe sowie der Anthony montiert werden. Die **MZ-Fachleute im Werk Hohndorf** bei Zschopau kennen Emmely und Anthony auch deshalb genau, weil sie für die **Erprobung der Fahrzeuge im Alltagsbetrieb** verantwortlich sind und **Erkenntnis- se aus den Testfahrten** ebenso wie **Rückmeldungen von Händlern und Kunden** ohne Umwege direkt in Produktverbesserungen einfließen lassen.